



ΤΑ ΕΡΩΤΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΤΟΥ ΣΑΜΠΑΤΙΝΟ ΛΟΠΕΖ

Ο ΑΠΟΧΩΡΙΣΜΟΣ

Δημοσιεύουμε σήμερα μιά άκρως δρ' τις, περίφημες έρωτικές έπιστολές του 'Ιταλού συγγραφέας Σαμπατίνο Λοπέζ.

'Η Άννα Αρετούνιο, στὸ Φάδιο Μαρκέττι, ζωγράφο.

«Άγαπημένου, λατρεύει μου, μάγιστρό μου,

Μέ πάντα σου γράφω καὶ με μαρτίζ αὐτόν τοῦ ζωγράφου στὸ χαρόπιστον τὴν φράματα. Γιατὶ δὲν θὰ σου ξαναγράψω ποτὲ πειά. Αὐτή εἶναι η φράμαση ἀλήθευτα!...

Δέν θὺ σου γράψω πειά καὶ δὲν θὰ σε ξαναΐθω ποτέ!...

Θὰ σ' ἀγαπῶ πάντα, σ' ὅλη μου τὴν ζωή, ὅλλα δὲν θὰ σου ξαναγράψω. Θὺ φρύγω, Δέν ζέσω αὐτὸν πάντα μερινών ή κοντά. Τί ἐνδιαφέρεις ἀλλοτέροις αὐτῷ; «Έκείνοι ποὺ μῆτρας ἐνδιαφέρει εἰνεῖς δὲν θὰ σου γράψω πειά καὶ δὲν θὰ σε ξαναΐθω ποτέ. Δέν θὰ σε ξαναΐθω, δέν θὺ σου γράψω πειά καὶ δὲν θὰ σε ξαναΐθω νά μοι μιλάνη γιά σένα.

Έγγρούστα σήμερα τὸν δάσκαλό σου δεῖν ξωγαριφή καὶ κατάλαβα διτὶ σὲν τὴν ξαναΐθω. Μὲ παρουσίασε σ' αὐτὸν μια φίλη μου καὶ δική του φίλη, τὴν δοπία εἰχα παρακαλεῖσθαι σχετικῶς, γιατὶ θελανή τοῦ μιλήσω γιά σένα καὶ γά τὸν άσωντον νά μοι μιλάνη γιά σένα.

Ήμουν τόσο γεμάτη ἀπὸ σένα, ὥστε ἔννοιαί μουνά μάκατανητη ἀνάγνωνται τὸν οὐρανόν μενούνται πάντα τὴν ψυχή μου καὶ νά τὴν ἀλαρμάσων, διότι ἀδειάζει κανεῖς ἔνα δοχεῖο πού ξεκείλει...

Φρόντισα λοιπόν νά γνωρίσω τὸν ἄνθρωπο πού λατρεύεις καὶ σὲ λατρεύει, ἀλλά ὁ δότος σὲ θεωρεῖ καμένον. Αὐτή εἶναι η τραγική ἀλήθευτα. Σὲ θεωρεῖς καμένον, ἀλλά δὲν σὲ σύσσω.

Μίλησα μαζί του καὶ μού είπε, διτὶ ἄν δὲν σ' ἀρίστω, είσως γεμένος καὶ ώς καλλιτέλευτης καὶ ώς ἀνθρωπος...

Δημιλαδή, γιατὶ νά πω τὴν ἀλήθευτα, δὲν μοι μιλήσει μ' αὐτές ἀριθμούς τίς λέξεις, γιατὶ δὲν ξέρεις ή μαλλον ὑποκρίνετο, διτὶ δὲν ξέρεις τὶς σχέσεις μας... Μά εγώ διμος καταλαβαίνω τι θέλει νά πη...

«Α! τί θυμασίως γέρος δὲ τρομερός αὐτὸς ἀνθρώπος! Τρομερός γιαδα μοι είπε. Μίλοντε, συνοδεύοντας τὴν θύλερον καὶ βαθειά φωνή τον μὲ κινήσεις τῶν χεριών ελαρρές καὶ ἐπίστρημες.

«—Ο Φάδιος εἶναι ξαναγάριστο παλιτεύκτο πνεύμα, μοι είπε. Εἶνε μάμα μεγαλοφύνια πού χάντεται διαρκώς ἐδώ καὶ δύο χρόνια, διτὶ δὲν ξέρει καθαίτηντελέ. Δέν βλέπει πειά σ' δόν τὸν κόσμο πορφύ ξανα καφέλι, καὶ μια μορφή καὶ δέν ξέρει νά σχεδιάζει παρά μόνο αὐτὸν τὸ κεφάλι, πάντα τὸ δύο. Διτὶ χρόνια διατελεῖ ὅπο τῇ γοητεία τῆς γυναικας πού ξέρει αὐτὸν τὸ κεφάλι. Ή γυναικα αὐτὴ τὸν μάργεν, τὸν τύφλωσ τὸ μάτια. Καὶ τὸ μάτια τοῦ δέν βλέπειν τίποτε ἄλλο παρά ἐκείνη. Πόδι μηρὸς ξωγράφισε τὸ κεφάλι τῆς Παναγίας, ἀλλά αὐτὴ πού ξωγράφισε δὲν θένται ή Παναγία...» Ήταν η γυναικα εκείνη. «Οταν, ἐπειτα ἀπὸ μηριές ήμερες, ξανάχρισε νά ξωγραφίζει, ἐπιτάξει μια μικρή 'Αρτεμίδα πού κοιμάτων. Κύ αυτὴ τῇ φορά διμος ξωγράφισε πάλι ἐκείνη τη γυναικα. Ζωγράφισε δὲν μονάχα τὸ πρόσωπο της, γιατὶ τὸ θεοροῦσιν ντερούτη νά έχεισθεντες στὸ μάτια τοῦ κόσμου τὴ γυναινή ὑποφρία τοῦ κοριφοῦ τῆς γυναικας αὐτῆς. Προδόλιγον ήμερων πάλι ξωγράφισε δέν νεκρό νέο, ἀλλά καὶ αὐτὸν τὸ κεφάλι δὲν ήταν ἀνθρώπος, ήταν τὸ κεφάλι τῆς ίδιας ἐκείνης γυναικας. «Ισος νά μια καταλαβαίνη αὐτὸν πού κάνει. «Αν διμος ξεναστούσθησε τὸν ίδιο δρόμο καὶ δὲν ξυπνήσει, είνε καμένος. «Αν η γυναικα αὐτὴ δὲν πεθάνει η διν ἐκείνος

δὲν πάψει νά τὴν ἀγαπᾶ, είνε καμένος».

Αὗτά μοι είπε δὲν διάσκαλος σου. Έγώ, πολλές φορές στὸ διάστημα ποὺ μοῦ μιλούσε, θελεια νά τὸν σταματήσω. 'Αλλά δὲν τόλμησα καὶ δέρος καλλιτέλευτης ξεναστούσθησε:

«—Δέν παρουσιάζεται γιά ποιώθη φορά τὸ φαινόμενο αὐτό. Δέν είπε ποιώθη φορά πού μια γυναικα σκλαβόνει καὶ καταστᾶ σὲ τέτοιο σημείο ἔνα καλλιτέλη, ώστε νά τοῦ σύνδην ἐντελῶς τὸ ἔγο τον. Ή ίδια περίπτωσι συνέβη ἀριθμός σ' ξανα μᾶλλον μαθητή μου. 'Αλλά έκείνως σύνθηρε. Αὐτὸς ἀγαπούσθη μια γυναικα τοῦ ήματος ειπούσης μ' έτοι την συνθήρες. Στὸ διάστημα διμος νά πού τὴν αγαπούσθη, δέν έβλεπε παρά μονάχα αὐτή, δὲν ξέρει νά ξωγραφίζη παρά ἐκείνη, διπά καὶ δέν Φάδιο Μαρκέττη. Πρόπει λοιπὸν μ' αὐτὸν νά λημπούση τὴ γυναικα πού τὸ τέλειο μαγενέψει.

«Ετοι θὰ σωθῇ. Ο Φάδιος ξέρει ψυχὴ καλλιτέλην, ἀλλά τώρα είνε ένας καθηέφτης, στὸν διπά δὲν καθηερίζεται παρά ένα μόνο πρόσωπο, τὸ ίδιο πάντα, η γυναικα πού τὸν διπά στην πολιτική συνθήρες. Καὶ γι' αὐτὸν ποιώθησε πολιτική συνθήρες.

Αὗτα μοι είπε δὲν διάσκαλος σου. Καὶ τὰ λόγια τοῦ σοφοῦ διάσκαλον σου μοι θεωρεῖς διτὶ μὲ τὴν ἀγάπη μού σε παταστρέψω. Καὶ γι' αὐτὸν ποιώθησε πολιτική συνθήρες.

Αφοῦ λοιπὸν είνε η τελευταία φράση πού σοῦ γράψω, δώσε μοι αὔρα μια φορά τὰ χείλη σου καὶ καλλίρεισθαι τὰ πάντα στὰ δικά μου, γιά νά μπωρέστο νά σου τὸ στερνά σου φιλά, ώστε νά μια σου μένουν ἀλλα στὰ χείλη σου. Ναι, θέλω νά μια ἀγαπήσης ἀλλη γυναικα, γιατὶ τότε η θυσία μου θὰ πάντα καμένη... Κλαύσε με, σημπλεύσε με καὶ ἐπειτα ξαναγύρισε στὴ δουλειά σου καὶ ἀρχίσε νά έργαζεσι στὴν τέχνη σου, ποὺ θὰ σε καρπ μεγάλο, ἐπειτα πάτη θυσία μου... Κλάψε με, διπά κλαίω μ' ἐγώ, ξαναδιαβάζοντας τὰ γράμματα σου...»

Δώστε μοι διπά τὸ στόμα σου, γιά νά μπωρέσω νά τὸ φιλήσω, νά τὸ δογχάσω καὶ νά νομίσω, διτὶ πεθάνω νά τὴν ἀγάπη σου...

«Αν δὲν ημονούσθησε πού μ' ἔκανες νά σ' ἀγαπήσου πολιτική, διπά θα σούλεγα: «Έλα νά μὲ ίδης γιά μά αἴσκοντα πορά σου. Μά δη, διν έρθεις, θὰ κάψης τὰ χείλη μου καὶ νά σε νανογίζω, πού καὶ δέν θέλω νά καθηήσης. Μού τὸ είπε δέν τὸ διάσκαλος σου. Καὶ δέν θέλω νά καθηήσης. Είσω πολὺ νέος, πολὺ ώρατος, πολὺ μεγάλος καλλιτέλης...»

Είνε καλλιτέλη ποιώθη νά πεθάνω νά γιώ γιά σένα. Ο μόνος τούπος πού μού μένει γιά νά σωθῇ είνε αὐτός. Νά πεθάνω... καὶ πεθάνω!... «Ένε πράγμα —τὸ τελευταίο — θὰ σου καρδιά μου. Κύ ἐγώ δὲν θέλω πού μ' αὐτό, αλλά μά διπά τὸ στόπο... Δέν σ' ἀγαπάω γιά τὸ πνεύμα σου, γιά τὶς εἰκόνες σου, γιά τὴ φήμη σου, όχι. Σ' ἀγαπήστη πού γιά τὰ καστανά σου μαλλιά, γιά τὴ μαγιά γλυκού σου μάτια καὶ γιά τὸ ώρατο μικρό γελάστο στόμα σου.

Δώσε μοι ένα φιλιά, πού νά σλεινή βλη τὴν άνταρχημά πού συνήθεσε νά μού δίνης, ένων σταματάρωνσά μεθυσαντησή στὴν αγκαλιά σου. Μήποτας καὶ μ' ένα φιλιά δὲν μπωρέσει κανεῖς νά πεθάνει;

Χάρε γιά πάντα. Η ANNA ΣΟΥ».

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν Σ α μ π α τ ᴵ ν ο Λ ὁ π ε ξ.



«Οπως κλαίω καὶ ἐγώ ξαναδιαβάζοντας τὰ γράμματα σου...»

ἐπιθυμία νά σε τιλέω πάλι μὲ πολιτική συνθήρες στὸν καρδιά σου. Καὶ δέν θέλω νά την αγαπήσου πολιτική συνθήρες.

«Ένε πράγμα —τὸ τελευταίο — θὰ σου καρδιά μου. Κύ ἐγώ δὲν θέλω πού μ' αὐτό, αλλά μά διπά τὸ στόπο... Δέν σ' ἀγαπάω γιά τὸ πνεύμα σου, γιά τὶς εἰκόνες σου, γιά τὴ φήμη σου, όχι. Σ' ἀγαπήστη πού γιά τὰ καστανά σου μαλλιά, γιά τὴ μαγιά γλυκού σου μάτια καὶ γιά τὸ ώρατο μικρό γελάστο στόμα σου.

Δώσε μοι ένα φιλιά, πού νά σλεινή βλη τὴν άνταρχημά πού συνήθεσε νά μού δίνης, ένων σταματάρωνσά μεθυσαντησή στὴν αγκαλιά σου. Μήποτας καὶ μ' ένα φιλιά δὲν μπωρέσει κανεῖς νά πεθάνει;

Χάρε γιά πάντα. Η ANNA ΣΟΥ».